

**HUOMATKAA!!**  
 Jokaisena torstaina iltapäivällä tarjolla meidän omassa paah-  
 tussa paahdetta kahvia leivoksin eli voileipiä kanssa.  
 Tänään torstaina me haluamme suosittelua meidän  
**35c kahvia leivän kanssa**  
 ja tarjolla sitä liha-voileipiä kera jokaiselle meidän ystävä-  
 lemme ja ostajillemme.  
 Tulkaa ja maistakaa meidän 35c kahvia ja Te havaitsette sen par-  
 haaksi lajiksi täällä hinnalla.  
 Jokainen tervetullut.  
**A. V. ALLEN, Inc.**  
 Uniontownin sivulle W. Bond ja Columbia Ave. kulmassa.  
 Puhelin 352

**TEIDÄN**

**Syyspukunne**

**TAKIT, LENINGIT JA PUSEROT ANSAITSEVAT  
 KAIKEN HUOMIONNE NYT**

**Pukekaa Työnpäiväksi**

Maksaa vaivan käydä katsomassa meidän kaunista ja moni-  
 puolista varastoamme, jotka ovat viimeisintä mallia ja pu-  
 kevat hyvin naiset ja neitosest.

**OSTAKAA, AJOISSA. HINNAT OVAT NOPEASTI  
 YLENEMÄSSÄ**

Puvut Takit Leningit	Puserot Aamutakit Hameet	Turkkiset Hatut sekä koristeet
----------------------------	--------------------------------	--------------------------------------

Kun tulette katsomaan, te ihmettelette kuinka paljon te vie-  
 lä voitte ostaa rahallanne tästä kaupasta. Me kykenemme  
 myymään halvemmalla siksi, että emme osta ainoastaan  
 tätä yhtä kauppa varten, vaan meillä on myymälöitä useis-  
 sä länsirannikon kaupungeissa.

**Astoria Gloak & Suit Co.**  
 422-424 Commercial St.

**ASTORIASTA  
 JA YMPÄRISTÖLTÄ**

**TOVERIN TELEFOONI-NUMEROT**  
 Konttori ja liikkeenhoitaja .....365  
 Toimitus .....332

Kello kuuden jälkeen illalla, jolloin kontto-  
 ri suljetaan, on käytettävä  
 Liikkeenhoitaja 362-Y  
 Toimituspöytä voi käyttää kello kuude-  
 sta aamulla kello kuuteen illalla.

**Tyttöjä lähetetty ojenus-  
 laitokseen.**

Alameda avenulla asuvat suo-  
 malaiset työt, 15-vuotias Milga  
 Nelson ja 13-vuotias Ester Plan-  
 ting lähetettiin tänä aamuna O-  
 regonin valtion ojenuslaitok-  
 seen. Tytöt ovat olleet naispo-  
 liisin kirjoissa koko kesän ka-  
 dulla kuleksimisesta myöhään il-  
 lalla ilman holhoojaa. Kun nais-  
 poliisi alkoi pakottaa heitä ole-  
 maan kotona kello 9 illalla, läh-  
 tivät tytöt karkuteille ja ovat ku-  
 leksineet pitkän maastetta Asto-  
 rian ympäristöllä pari viikkoa,  
 kunnes tyttöjen vanhempien  
 pyynnöstä poliisi haki heidät kot-  
 tiin ja toimitti valtion kasvatet-  
 tavaksi. Mikäli olemme kuul-  
 leet, on kummallekin työlle ei-  
 koinaan annettu määräys van-  
 hempiensa taholta pysyttävä  
 peissa - sosialistihaililta, jota  
 määräystä tytöt ovatkin tarkoin  
 noudattaneet ja luonnollisesti  
 asianmukaisilla tuloksilla.

**Ylimääräisiä juna Työnpäivänä.**  
 Pitäen silmällä suurta matkus-  
 tajatulvaa, on Astorian ja Port-  
 landin välillä järjestetty Työn-  
 päivän illaksi kaksi ylimääräis-  
 tä juna, joten sanottuna illa-  
 na lähtee täältä Portlandiin kaik-

man saannin puolesta viime syk-  
 synä, jolloin takäläiset sotavoit-  
 toijiat sillä taistelivat työläis-  
 ten palkankorotusta vastaan,  
 niin ei voi olla huomaamatta,  
 että sen moitteet halvan työvoim-  
 an hankkimista vastaan eivät  
 johdu mistään työläisten etujen  
 harrastuksesta, vaikka se tule-  
 kin valitessa ilmaiseeksi to-  
 tuuden siitä, miksi halvan työ-  
 voiman hankkiminen on epä-  
 edullista työläisille.

Saamme nähdä, että jos tä-  
 käläiset sotavoitot alkavat  
 vaatia enemmän kiinalaista työ-  
 voimaa maahan, niin aamulehti-  
 kin settuu sitä kannattamaan,  
 kuten kaikki muutkin porvari-  
 lehdet.

**Osaston kokouksessa  
 eilen illalla**

oli vähemmänpuolisesti asioi-  
 ta. Kesäjuhlatomita selosti  
 juhlavalmistuksiaan, joista päät-  
 täen julista tulevat kaikki puo-  
 liot kunnolliset. Huomen illalla  
 mennään City Parkiin laitta-  
 maan tanssilavaa ja tekemään  
 lopullisia puhdistus- ja kunnos-  
 tustöitä.

Näytelmäseuran johtajaksi va-  
 littiin toveri Felix Hirske. Ish-  
 pemingistä. Kulkukauden kultu-  
 tua on astorialaisilla tilaisuus  
 nähdä kappaleita jälleen uuden  
 kunnollisen johtajan välisasetta-  
 minna. Toveri Hirske on tun-  
 nettu parhaimmiksi Amerikan  
 suomalaisten näytelmäseuran  
 johtajien keskuudessa.

Muutokortilla vihtyivät osas-  
 toon toveri ja toveritar Prepula  
 Superiorin, Wyo., osastosta.

**HUOMAUTUS KALASTAJILLE  
 JA MUILLE MEREN-  
 KULKUJOILLE.**

Rannikkotyöstön maalinammunta-  
 harjoitukset toineenpannaan Colum-  
 bian kaksiosan suojelusalustuksella at-  
 kaen maanantaina, syysk. 2 p:nä,  
 kello 8-45 aamulla ja jatketaan päi-  
 väsen aikana ilman mitään määrä-  
 tunteja siksi kunnes ne ovat loppuun  
 suoritetut. Tarkoituksella ilmoittaa  
 kalastajille ja merenkulkijoille nil-  
 loin myöskin paljassa ammutaan  
 minä päivinä ja minä aikana päivas-  
 tä, ovat seuraavat merkinnat voi-  
 massa:

Point Adamsin hengenpelastusas-  
 man lähellä, Fort Stevensissä, ole-  
 vassa metsässä on merenkuluttajille  
 osuutensa siitä, että sitä nähdään  
 on ammutta käynnissä. Nämä liput  
 osottavat myöskin millä alueella am-  
 pumista kulloinkin harjoitetaan. Sel-  
 laisen merkintöiden olessa näky-  
 vissä ovat kaikki veneet ja alukset  
 huolimatta siitä mikälaisia ne ovat.  
 Kieletyt menemistä ampumisalueelle.

Patrolliveeet tulevat vartiomaan  
 ammutta-alueita 13:nneen laivastopi-  
 riin ensimmäisen osaston päällikön  
 määrävsten mukaan ja estämään  
 kaikki veneet pääsemästä ammutta-  
 alueelle. Jokaisista veneistä, ja kullikin  
 eteläisen aallonmurtajan länsipään  
 kautta, sekä toinen saman mittainen  
 linja samasta paikasta kulkien "Co-  
 lumbia River" reinarin (2F vis. 12M  
 viiteily. Sukuiluvenerotusmerkit 8  
 -8) ja yhdistämällä näiden linjojen  
 ulommat päät ympyrän kaartioli-  
 jalla, saadaan ensimmäisen alueen rajat.  
 Osuutukseksi siitä, milloin tällä  
 alueella ammutaan, on varotuse-  
 malla näkyvissä punanen kumlioli-  
 pu ja sen yläpuolella kansainvälisen  
 merkinantojärjestelmän Jilppu (8  
 nelijalan suuruinen lippu, kolmella  
 värillä, elihaalia ja yhäällä valkoinen  
 ja keskellä sininen).

Toinen alue. — Vedetään 12000  
 jaardin mittainen suora linja Fort  
 Canbyn majakalta "Nun"-reinarin  
 No. 6 kautta ja toinen linja saman  
 mittainen ja samasta paikasta Nun-  
 reinarin No. 10 kautta. Yhdistämäl  
 lä näiden linjojen ulommat päät  
 ympyrän kaartioliijalla, muodostuvat  
 toisen alueen rajat. Osuuteksi am-  
 munnan tapahtumista tällä alueella  
 on varotusemalla nähtävissä  
 punanen kumlioliippu ja sen yläpuo-  
 lella kansainvälisen merkinantojärjes-  
 män N-lippu (sininen ja valkoinen kir-  
 java lippu, kahdeksan nelijalan suu-  
 ruinen).

Ammutta kummallakin alueella te-  
 paituu numerolajituksesta, s. o.  
 ensimmäisellä ensin loppuun saakka ja  
 sitten vasta alkaa toisella. Kun va-  
 ritusmerkit ei ole näkyvillä, ei  
 pääsy alueelle ole kielletty.

J. C. PETERSON,  
 Lt. Colonel, C. A. C.  
 Commanding.

**Paljon rahaa liikkeellä**

täytyy olla Astoriassa, päät-  
 täen siitä, että tämän kulkukau-  
 den ajalla on poliisiverkkoon  
 tarttunut jo kahdeksankymmen-  
 tä uhkapeluria, joiden maksat  
 makset ja menetetyt takaus-  
 rahat nousevat lähes kolmeen-  
 tuhanteen dollariin. Tämä kuu-  
 kausi uhkaakin tulla parastu-  
 loiseksi mitä poliisilaitok-  
 sella on koskaan ollut. Ainoastaan  
 yhtenä vuonna (1911) nousivat  
 poliisilaitoksen tulot erään kuu-  
 kauden kuluessa viiteentuhanteen  
 dollariin.

**Halvan työvoiman haussa**

kertoo tälläkäläinen aamulehti  
 kaupunkimme kuuluisaksi tul-  
 leen majurin hääräilevän nykyi-  
 sin. Missä määrässä futussa on  
 perää, emme tiedä, mutta sanot-  
 tu lehdin kertomuksen mu-  
 kaan on herra Harley saanut täl-  
 käläisiltä kiinalaisilta työvoim-  
 an välittäjiltä 470 dollaria rahaa,  
 muka avustukseksi siitä, et-  
 tä hän menee Washingtoniin ja  
 siellä "repiä alas siirtolaisus-  
 lain rajoitussäädökset." Portlandin  
 kiinalaisten olisi pitänyt anta-  
 ta samaan tarkoitukseen kaksi-  
 sataa dollaria ja majuri on nykyi-  
 sin Seattle'ssa samoilla asioil-  
 la.

Kun muistaa miten hartaasti  
 aamulehti ulvoi halvan työvoim-

**Astorian Pikkuilmotuksia**

MYYTÄVÄNä halustuvana Standard  
 koneella ja pitkällä cabinilla varus-  
 tettu, hyvässä kunnossa oleva, myy-  
 dään kohtuullisella hinnalla. Lä-  
 hempiä tietoja saa, 261 Taylor St.,  
 Astoria, Ore.

**HALUTAAN nyt heti suomalainen  
 myyjätär, jolla on kokemusta nais-  
 ten vaatekaupassa. A. H. Trotter  
 Dry Goods and Women's Wear, 407  
 Commercial St. (30)**

**TOIMEEN HALUTAAN**

**KAKSI TYTTÖÄ** saa paikan heti  
 Saaren ruokatalossa 261 Taylor Ave.,  
 Astoria, Ore. (28)

**YKSI TYTTÖ** saa paikan 1 p:stä  
 syyskuuta Poikatalossa, 258 Taylor  
 Ave., Astoria, Ore. (31)

**MYYTÄVÄNÄ**

**LAIVAN RAKENTAJAT HUOM!**  
 Paattisappa ja asuntotalo myydään  
 halvalla, 42 ja Bond katujen kulmas-  
 sa. Joka haluaa ryhtyä kalastusve-  
 neitten tekoon, hänelle on tarjolla  
 nyt paras tilaisuus siihen. Kirjotta  
 kaa osoitteella: M. Fursford, 2961  
 Bond St., Astoria, Ore.

**MYYTÄVÄNÄ**

**PAATTISAPPA**  
 ja asuinhuoneet. Sijaitsevat hyvällä  
 liikepaikalla. Lähempiä tietoja saa  
 Frank Smith, (4)  
 256 Taylor Ave., Astoria, Ore.

**TUOREITA HEDELMÄIÄ JA KASVIK-  
 SIA** päivittäin halvimmilla hinnoilla  
 Oregon Co-operative Mercantile Ass'n  
 kaupoista, 127 10:s katu ja 66 Co-  
 lumbia Ave., Uniontownissa.

**TALO MYYTÄVÄNÄ** — 7-ruumalainen,  
 lotti 50 x 70 Ensikadun ja Duane  
 st. nurkassa, siis hyvällä paikalla  
 liiki tyopaikkoja. Lähemmin tiedus-  
 telkaa Sven Lönnbergiltä, 149 First st.

**GRIBLER MUSIC HOUSE**

507 Bond St., Astoria, Ore.  
 Pianoja, Fonografeja, Viuluja, Kitar-  
 reja, Mandoliineja, ja kiellä kaikille  
 instrumeenteille. Pianoja viritetään.



Ainoa suomalainen vanha ja tun-  
 nettu muisto- ja hautauspaikka  
 liike Linnella. Perustettu v. 1905.

**LAURELL MARBLE AND GRANITE WORKS**  
 293 Madison St. 4:n ja 5:n  
 katujen välissä, vastapäätä City  
 Haalia. Puhelimit Main  
 5549 ja A-4715.

OSCAR M. LAURELL, omistaja.

**Kansalai-  
 set Huom!**

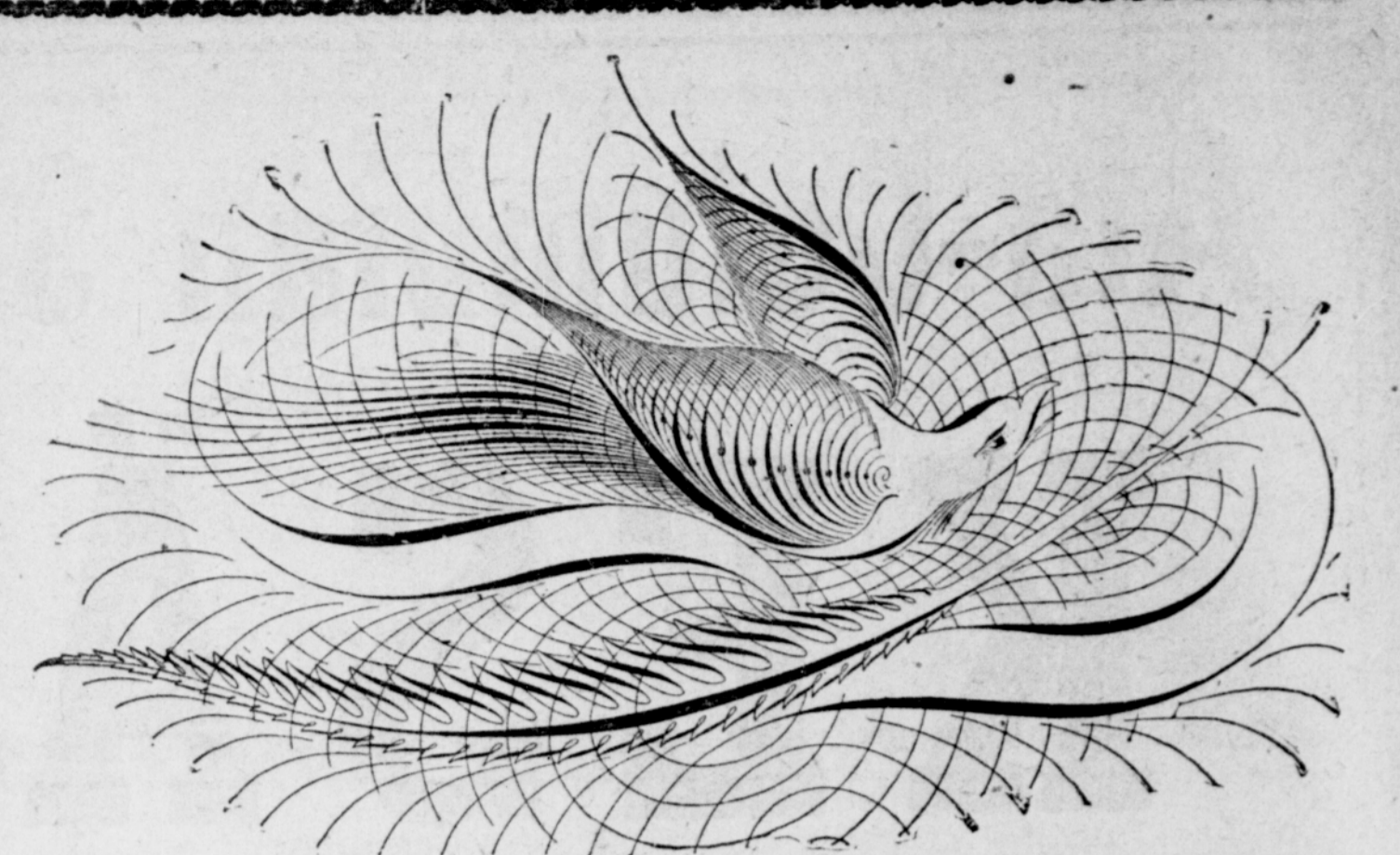
Shipwrights Union Local No. 1500  
 täten tekee yleisellä tiedäväksi, et-  
 tä tämä union kokonaisuena työmie-  
 ten järjestönä ei ole missään yhtey-  
 dessä niinkutsutun Shipbuilders, Sol-  
 diers and Sailors Club hommassa,  
 sillä sanottu klubi on kokonaan ero-  
 va meidän järjestöstä, eikä sillä ole  
 mitään yhteyttä millinkään työväen  
 järjestöön. (31)

D. A. GEE (Trustee)  
 HARRY McDONALD  
 Committee.

**Suomesta**

**REVISIONISTISEN SOS.  
 PUOLUEEN PERUSTA-  
 MISTA SJUNNITEL-  
 LAAN SUOMEEN.**

Helsingistä ilmoitetaan, että  
 suomenkielisissä sanomalehdissä  
 "Työn Valtia" ja "Itä-Suomen  
 Työmies" ovat muutamatt malli-  
 tilisest sosialistit tehneet eho-  
 duksen uuden sosialistipuolueen  
 muodostamisesta. Työläisiä,  
 pienviljelijöitä ja yleensä vähä-  
 varaisia henkilöitä kehoitetaan  
 muodostamaan revisionistisen  
 sosialistipuolueen seuraavien oh-  
 jelmavaatimusten perusteella:  
 ngakysymyksen ratkaisuihin  
 suuntaan, että torpparit ja lam-  
 puodit valtion välityksellä teh-  
 dään itsenäisiksi (velka-issännik-  
 si); vanhuus-, työkyvyttömyys-  
 ja sairausvakuutus on toteutta-  
 minen; tasavaltainen valtiomu-  
 do so säilyttäminen sekä kaikkien  
 sellaisten vaatimusten vastusta-  
 minen, joiden tarkoituksena on



**Menestys Ei Ole Sattuma**

"Onni" tulee opiskelun ja työn kautta sekä myötäkäyminen seuraa ainoastaan niitä mie-  
 hiä ja naisia jotka ovat tietoisia.

ISÄT JA AIDIT: Sota osoittaa meille minkäläinen kouluopetus on tuottavaa. Rauhan  
 aikana me opiskelimme turhiakin aineita — ja olemme tyytyväisiä. Vaan silloin kun  
 harjoitus, työkyky ja taito ovat kysynnässä — silloin ainakin — me heräämme — välttä-  
 mättömyys AVAA SILMÄMME.

**Jokainen Suomalainen Poika ja Tyttö**

jotka ovat suorittaneet meidän koulukurssin ovat saaneet hyvän paikan. Tällä kertaa me  
 voimme sijoittaa kaikki Ala-Columbiassaasuvat suom. tytöt ja pojat liikealle — jos  
 he olisivat saaneet tarvittavaa opetusta. Hallitus ja liikemaailma kutsuu niitä. He eivät  
 kysy kreikan- ja latinankielien oppilaita eikä "jukahlia" soittajia. Ei koskaan ennen ma-  
 ilmassa ole ollut sellaisia tilaisuuksia harjaantuneelle nuorisolle. Suurimman menestyk-  
 sen, sodan ja rauhan aikana, saavuttavat ne, jotka ovat tärkeimpiä tekijöitä liiketöissä.  
 Ne ovat kone- ja pikakirjurit, liikehenjohtajat, yksityiskirjurit ja kirjanpitaajat.  
 Edellä mainitut eivät ainoastaan näe liiketöistä, vaan SE ON LIIKEMAAILMAN  
 SISÄINEN VOIMA.

**Kaikkien Kauppa-opetus Aineitten**

opettajat itse ovat suorittaneet oppiainensa Harvardin, Columbian taikka joissakin toi-  
 sissa huomatuissa yliopistoissa. Tämä oppilaitos on laajalti tunnettu huolellisesta ope-  
 tuksesta, laajemmasta aineitten tuntemuksesta ja kunnioittavasta johdosta. Jos haluat-  
 te, niin te voitte helpottaa tyttöjenne ja poikienne elämäntaakkaa kilpailussa. Lähettä-  
 kää heidät kouluumme.

**ASTORIA BUSINESS COLLEGE**  
 ASTORIA, OREGON.

Päivä- ja iltakoulu, vieraskielisille englanninkielessä. Catalogue vapaa. Puhelin 390.  
 SYSSLUKUKAUSI ALKAA SYYSK. 3 P.

**Varallisuus, Säästäväisyys, Taloustaito**  
 OVAT  
 kolme johtavaa tekijää yhdistettynä

**J.C. Penney & Co. kaupassa**

seurauksena alhaisista hinnoista ja nopeasta palveluksesta.  
 Meidän ostajat ovat New Yorkissa ja yhämittaissa kosketuksessa tehtailijain kanssa, jo-  
 ten he ovat aina tilaisuudessa valitsemaan usimmat, eri laatuimmat ja viimeisimmät  
 muodit tavaroista.  
 Muistakaa että hinnat ovat alhaisista alhaisimmat.

Miesten puvut \$12.50, \$14.75	Miesten khaki housut \$1.49, \$1.98, \$2.49, \$2.98	Miesten mackinav paitoja \$4.98, \$5.90, \$7.90, \$8.90
Miesten puvut \$12.50, \$14.75, \$16.50	Miesten työhousut \$1.98, \$2.98, \$3.98	Miesten pyhäpaitoja 98c, \$1.25, \$1.49
Miesten vedenpitävät sade- takit \$3.98, \$4.98, \$5.50, \$7.90	Miesten pyhähousuja \$2.98, \$3.98, \$4.98	Miesten työkenkiä \$2.98, \$3.59, \$3.98, \$4.98
Miesten overalls \$1.49, \$1.98	Miesten työpaitoja 55c \$1.29	Miesten pyhäkenkiä \$3.98, \$4.98, \$5.90
Miesten union overalls \$3.49, \$3.98	Miesten villapaitoja \$2.98, \$3.98, \$4.98	

**J. C. Penney Co.**  
 Incorporated  
 197 BUSY STORES

rajoittaa valtiollista äänioikeut-  
 ta, muuttaa yksikamarijärjes-  
 telmää tai muuttaa valtiopäivi-  
 en hyväksymiä kunnallislakeja  
 ja 8 tunnin työpäivälakeja ynnä  
 rajoittaa sivistys- ja kansanva-  
 listustöitä.

Uuden puolueen perustava ko-  
 kous pidetään myöhemmin.

**ANASTETAAN PUNAISEN  
 RISTIN LAIVATKIN.**

Tanskan punainen risti on v-  
 rttänyt saada Suomen hallitus  
 luovuttamaan takaisin Suo-  
 men senaatin takavarikoimat 7  
 venäläistä höyrylaavaa, joitten  
 rez. tonnia, jotka laivat Venä-  
 jan valtio oli luovuttanut Puna-  
 sille ristille. Hbl: asettuu tätä  
 vaatimusta vastustamaan, olet-  
 täen takana olevan venäläisten  
 vrytyksen saada takaisin laivat,  
 joita sodan aikana on käytetty  
 sotatarkoituksiin. Sitä paitsi oli  
 ne luovutettu Punaiselle ristille  
 vasta viime maaliskuulla, jolloin  
 Venäjä jo oli sodassa Suomen  
 kanssa. Tanskan punaisen rist-  
 tin tulee lehden mielestä todis-  
 ta, että laivoja on todella käy-  
 tetty vain sairashoidollisiin tar-  
 koituksiin. Ne täytyy kuitenkin  
 kaikkiaan tapauksissa palaut-  
 ta vastaisuudessa takaisin Suo-  
 men valtiolle, koska niillä on  
 suuri merkitys loppuselitykses-  
 sä Venäjän kanssa, välttää lehti.

**Ryhdy asiamieheksi  
 Toverille.**

Kaupamme korjaaminen on vaatin-  
 aikaa ja rahaa.

**TARVITSEMME  
 RAHALLISTA  
 AVUSTUSTANNE**

voldaksemme korvata kulut ja etks  
 myymme kaikkea tavaraa halvalla.

**HILDEBRAND & CO.**  
 Huonskaluja, uuneja, mattoja.

**Tehkää ostoksenne niis-  
 tä liikkeistä, jotka il-  
 mottavat tässä lehdessä**